



**ПРОЕКТ!**

## ДОГОВОР ЗА УСЛУГА

№ ...../ ..... (дата)

Днес, ..... 2021 г. в гр. София, се сключи настоящия договор между:

1. „АТЛАС ТРАВЕЛС“ ЕООД, със седалище и адрес на управление: Област София, Община Столична, гр.София, р-н Витоша, ж.к. "Симеоново", бул. "Симеоновско шосе" № 276, адрес за кореспонденция: гр. София, ул. „Сердика“ № 22, с БУЛСТАТ/ЕИК BG130026450, представлявано от Евгения Манолова Манолова – управител, наречена за краткост ВЪЗЛОЖИТЕЛ от една страна,

и

2. .... със седалище и адрес на управление: ....., адрес за кореспонденция: ..... с БУЛСТАТ/ЕИК ....., представляван от ..... – ..... от друга страна, наречена за краткост ИЗПЪЛНИТЕЛ, на основание чл.10, ал.1 от ПМС 160/01.07.2016 г., Публична покана № ..... и въз основа на протокол на осн. чл. 8, ал.4 от ПМС 160/01.07.2016 г. от ..... Г., се сключи настоящият договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА И СРОК

Чл. 1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да изпълни на свой риск поръчка с предмет: **„Избор на изпълнител за осигуряване на логистика по Обособена позиция № 1 „Логистика за осигуряване на курсове за обучения за земеделски стопани и заетите лица в техните стопанства с продължителност от 21 дни“ и Обособена позиция № 2 „Логистика за осигуряване на курсове за обучения за земеделски стопани и заетите лица в техните стопанства с продължителност от 5 дни“**, във връзка с изпълнение на Проект „От традициите на българското земеделие към съвременното стопанство с по-висока квалификация и конкурентоспособност“, финансиран от Програмата за развитие на селските райони 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони, по Процедура чрез подбор на проектни предложения № BG 06RDNP001-1.001 по подмярка 1.1. „Професионално обучение и придобиване на умения“ от мярка 1 „Трансфер на знания и действия за осведомяване“, Административен Договор № РД 50-52/25.02.2021 г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ.

Чл. 2. Услугите, предмет на настоящия договор, включват следното:

- (1) **По Обособена позиция № 1 „Логистика за осигуряване на курсове за обучения за земеделски стопани и заетите лица в техните стопанства с продължителност**

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----

*Проект „От традициите на българското земеделие към съвременното стопанство с по-висока квалификация и конкурентоспособност“, който се реализира с финансовата подкрепа на финансиран от Програмата за развитие на селските райони 2014-2020, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони, по Процедура чрез подбор на проектни предложения № BG 06RDNP001-1.001 по подмярка 1.1. „Професионално обучение и придобиване на умения“ от мярка 1 „Трансфер на знания и действия за осведомяване“, Административен Договор № РД 50-52 / 25.02.2021 г. за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ*



**от 21 дни“**

- Настаиване на участниците и лекторите в хотел минимум 3 (три) звезди, на база ВВ (нощувка и закуска);
  - настаняване до 2<sup>-ма</sup> души в стая;
  - стаите да са оборудвани минимум с: климатик и Wi-Fi, които са включени в цената за настаняване;
  - осигуряване на пракинг за обучаеми и лектори, включен в цената;
  - присъствие на медицинско лице, което е на разположение 24/7;
  - осигуряване на складово помещение, необходимо за обучителния процес, с площ от минимум 30 м<sup>2</sup>;
  - осигуряване на офис за екипа по проекта, оборудван с: цветен принтер, копирна машина, компютър с интернет и необходимите консумативи;
  - изграждане на регистратура извън залата, оборудвана с маса/маси за разполагане на обучителните материали и извършване на регистрацията на участниците;
- Изхранване на обучаеми и лектори:
  - ресторантът да бъде сертифициран по HACCP (ХАСЕП) система;
  - изхранването да бъде извършвано на блок маса/ порции;
  - да бъде осигурено вегетарианско и/или веганско меню;
  - постоянно зареждане на стаите и залата с минерална/трапезна вода с бутилки от по 500 мл;
  - осигуряване на сухи пакети с храна за обяд и кафе-паузи за дните на практическите обучения;
  - обяд, който да включва: супа, основно, гарнитура, хляб, десерт, плодове, минерална вода;
  - вечеря, която да включва: салата, основно, гарнитура, хляб, десерт, плодове, минерална вода;
  - кафе-пауза, която да включва минимум: кафе, чай, сметана, прясно мляко, дребни сладки и солени, минерална вода;
- Осигуряване на противоепидемиологични мерки, съгласно актуалните изисквания на РЗИ и заповеди на министъра на здравеопазването;
- Осигуряване на ежедневен трансфер до учебната база (град Банско, област Благоевград, квартал „Грамадево“, ул. „Валявица“ № 4, „Апартамент-Спа хотел Евъргрийн“) и осигуряване на трансфер за 4 дни до базата за практическите занятия (гр. Кресна);

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----



1. Максимално допустимият брой нощувки за обучаеми и лектори е 1 720, получени от умножението на броя дни необходими за провеждане на един курс и броя на участници и лектори, включени в него /20 дни \* 86 души/;
2. Максимално допустимият брой Кафе-паузи за обучаеми и лектор е 1 806, получени от умножението на броя дни необходими за провеждане на един курс и броя на участници и лектори, включени в него / 21 дни \* 86 души/;
3. Максимално допустимият брой Обяди за обучаеми и лектор е 1 806, получени от умножението на броя дни необходими за провеждане на един курс и броя на участници и лектори, включени в него /21 дни \* 86 души/;
4. Максимално допустимият брой Вечери за обучаеми и лектор е 1 720, получени от умножението на броя дни необходими за провеждане на един курс и броя на участници и лектори, включени в него /20 дни \* 86 души/.

**(2) По Обособена позиция № 2 „Логистика за осигуряване на курсове за обучения за земеделски стопани и заетите лица в техните стопанства с продължителност от 5 дни“**

- Настаняване на участниците и лекторите в хотел минимум 3 (три) звезди, на база ВВ (нощувка и закуска);
  - настаняване до 2<sup>-ма</sup> души в стая;
  - стаите да са оборудвани минимум с: климатик и Wi-Fi, които са включени в цената за настаняване;
  - осигуряване на пракинг за обучаеми и лектори, включен в цената;
  - присъствие на медицинско лице, което е на разположение 24/7;
  - осигуряване на складово помещение, необходимо за обучителния процес, с площ от минимум 30 м<sup>2</sup>;
  - осигуряване на офис за екипа по проекта, оборудван с: цветен принтер, копирна машина, компютър с интернет и необходимите консумативи;
  - изграждане на регистратура извън залата, оборудвана с маса/маси за разполагане на обучителните материали и извършване на регистрация на участниците;
- Изхранване на обучаеми и лектори:
  - ресторантът да бъде сертифициран по НАССР (ХАСЕП) система;
  - изхранването да бъде извършвано на блок маса/ порции;
  - да бъде осигурено вегетарианско и/или веганско меню;
  - постоянно зареждане на стаите и залата с минерална/трапезна вода с бутилки от по 500 мл;
  - обяд, който да включва: супа, основно, гарнитура, хляб, десерт, плодове, минерална вода;
  - вечеря, която да включва: салата, основно, гарнитура, хляб, десерт, плодове, минерална вода;
  - кафе-пауза, която да включва минимум: кафе, чай, сметана, прясно мляко, дребни сладки и солени, минерална вода;
- Осигуряване на противоепидемиологични мерки, съгласно актуалните изисквания на РЗИ и заповеди на министъра на здравеопазването;
- Осигуряване на ежедневен трансфер до учебната база (град Банско, област Благоевград, квартал „Грамадево“, ул. „Валявица“ № 4, „Апартамент-Спа хотел Евъргрин“);

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----



1. Максимално допустимият брой нощувки за обучаеми и лектори е 224, получени от умножението на броя дни необходими за провеждане на един курс и броя на участници и лектори, включени в него /4 дни \* 56 души/;
2. Максимално допустимият брой Кафе-паузи за обучаеми и лектор е 280, получени от умножението на броя дни необходими за провеждане на един курс и броя на участници и лектори, включени в него /5 дни \* 56 души/;
3. Максимално допустимият брой Обяди за обучаеми и лектор е 280, получени от умножението на броя дни необходими за провеждане на един курс и броя на участници и лектори, включени в него /5 дни \* 56 души/;
4. Максимално допустимият брой Вечери за обучаеми и лектор е 224, получени от умножението на броя дни необходими за провеждане на един курс и броя на участници и лектори, включени в него /4 дни \* 56 души/;

Чл. 3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави услугите в съответствие с представената Оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Техническата спецификация, съставляващи съответно Приложения № 1 и Приложение № 2 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

Чл. 4. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма да ползва подизпълнители / ще ползва посочените по –долу подизпълнители при изпълнение на следната/те дейност/дейности:

1. .... – „Име на подизпълнителя”, с адрес ....., ЕИК по БУЛСТАТ ....., представляван от ....., в качеството му на ....., процентът от общата стойност и конкретната част от предмета на поръчката, която ще бъде изпълнена от подизпълнителя, са..... % и представлява .....

2. .... – „Име на подизпълнителя”, с адрес ....., ЕИК по БУЛСТАТ ....., представляван от ....., в качеството му на ....., процентът от общата стойност и конкретната част от предмета на поръчката, която ще бъде изпълнена от подизпълнителя, са..... % и представлява .....

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да сключи договор/и за подизпълнение с посочените в ал.1 подизпълнители.

(3) Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

(4) След сключване на договора и най-късно преди започване на изпълнението му, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата.

(5) Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

(6) Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнение на договор се допуска по изключение, когато възникне необходимост, ако са изпълнени едновременно следните условия:

1. за новия подизпълнител не са налице основанията за отстраняване в процедурата;

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----



2. новият подизпълнител отговаря на критериите за подбор, на които е отговарял предишният подизпълнител, включително по отношение на дела и вида на дейностите, които ще изпълнява, коригирани съобразно изпълнените до момента дейности.

Чл. 5. (1) Срокът за изпълнение на предмета на поръчката е 18 месеца, считано от датата на подписване на договора за изпълнение.

(2) Срокът на изпълнение на поръчката започва да тече от датата на подписване на договора и приключва след завършване на последния курс и надлежното оформяне на приемо-предавателен протокол (подписан от двете страни или упълномощени от тях лица), но не по-късно от 15.06.2023 г.

Чл. 6. Конкретните дати за провеждане на всеки курс ще бъдат оферми като анекс към договора с Изпълнителя след подписване на Анекс с Държавен фонд „Земеделие“.

## II. НАЧИН И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 7. Всички курсове (общо 5 бр.) се провеждат в учебната база на Бенефициента/Възложител, в град Банско, област Благоевград, квартал "Грамадево", ул. "Валявица" № 4, "Апартамент-Спа хотел Евъргрийн".

Чл. 8. Кафе-паузите се организират на подходящи места, в близост до учебната база на Бенефициента/Възложител, в град Банско, област Благоевград, квартал "Грамадево", ул. "Валявица" № 4, "Апартамент-Спа хотел Евъргрийн".

Чл. 9. Организиране логистиката на участниците за обяд на блок-маса/порции.

Чл. 10. Вечерите се организират в заведение за хранене, в мястото за настаняване на участниците или в непосредствена близост до него, в град Банско, област Благоевград.

Чл. 11. Нощувките се извършват на територията на град Банско, област Благоевград, в едно място за настаняване на всички участници в даден курс/семинар (до 31 човека). Участниците се настаняват в стаи с по две легла, максимум до двама човека.

## III. ЦЕНИ И ПЛАЩАНИЯ

Чл. 12. (1) За предоставяне на услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база единичните цени, предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в ценовото му предложение, като максималната стойност за изпълнение на договора не може да надвишава .....(.....) лева без ДДС или ..... (.....) лева с ДДС. Единичните цени за отделните дейности, свързани с изпълнението на Услугите, посочени в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са фиксирани/крайни за времето на изпълнение на договора и не подлежат на промяна, освен в случаите, изрично уговорени в този договор и в съответствие с разпоредбите на ПМС 160/01.07.2016 г.

(2) При изпълнение предмета на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждение, което се формира в зависимост от заявените в конкретната заявка услуги. Цените за конкретните услуги не могат да надвишават

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----



посочените в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, представляващо Приложение № 1 към Договора.

(3) В Цената по ал. 1 са включени всички преки и непреки разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и/или на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението и за неговите подизпълнители (ако е приложимо), като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноси, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(4) Цената, посочена в ал. 1 е крайна за времето на изпълнение на договора и не подлежи на промяна освен в случаите, изрично уговорени в този договор и в съответствие с разпоредбите на ПМС 160/01.07.2016 г.

Чл.13. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ възнаграждението, както следва:

- Първо междинно плащане – след провеждане на не по-малко от 3 бр. обучения (курсове), изготвяне на приемо-предавателни протоколи за всяко обучение (курс) и издадена фактура от страна на Изпълнителя, платима в срок до 30 (тридесет) календарни дни.
- Второ финално/балансово плащане – след провеждане на останалите обучения (курсове) предмет на настоящата поръчка, изготвяне на приемо-предавателни протоколи за всяко обучение (курс) и издадена фактура от страна на Изпълнителя, платима в срок до 30 (тридесет) календарни дни.

Чл. 14. (1) Всички плащания по този договор се извършват по банков път, в български лева по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Обслужваща банка: .....

Банкова сметка: .....

Банков код: .....

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по ал. 1 в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

#### **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ**

Чл. 15. Изброяването на конкретни права и задължения на страните в този раздел от договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от страните.

#### **Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

Чл. 16. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

1. Да получи възнаграждение в размера, срока и при условията на чл. 12 и чл. 13, определени в настоящия договор.

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----





2. Да иска и да получи от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на договора.

Чл. 17. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да предостави услугите и да изпълнява задълженията си по този договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с договора и приложенията.

2. Да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им.

3. Да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

4. Да пази поверителна конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в договора.

5. Да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП. При изпълнението могат да участват само подизпълнители, които са били включени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. За извършената от подизпълнителите работа ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълна отговорност, като участието им при изпълнението на поръчката, не изменя или намалява задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съгласно настоящия договор. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да сключи договор за подизпълнение, ако е обявил в офертата си ползването на подизпълнител/и, като предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр от него, както и информация за плащанията по договора/ите за подизпълнение. Подизпълнителите, които ще участват в изпълнение на поръчката, както и видът на работите, които съответният подизпълнител ще извършва, и делът на участието му в процентно изражение, са в съответствие с офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. *(тази точка е приложима в случай, че изпълнителят е посочил в офертата си че ще използва подизпълнител/и).*

6. Да защитава интересите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да действа в съответствие с добрите практики в съответната област и при спазване на изискванията за икономичност, прозрачност, добро управление, устойчивост и недискриминация.

7. Да осигури необходимите финансови, човешки и материални ресурси, необходими за пълнота и точно изпълнение на договора.

8. Да постави върху всички документи изготвени в хода на изпълнението на договора всички изискуеми реквизити съгласно наръчника за визуализация на Програмата.

9. Изпълнителят се задължава да предостави възможност на Управляващия орган, националните и европейските съдебни, одитни и контролни органи, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности (АФКОС), на Европейската комисия, както и на Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и външните одитори да извършват проверки на място на изпълнението на проекта и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи, имащи отношение към финансирането на проекта. За целта изпълнителя се задължава да съхранява всички документи във връзка с обществената поръчка в срок до 4 /четири/ години

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----



след отчитане на окончателното плащане от Управляващия орган по договора за БФП пред ЕК.

## Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 18. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

1. Да иска и да получи услугите в уговорените срокове, количество и качество, без недостатъци и отклонение от уговореното, в съответствие с условията на настоящия договор, техническата спецификация и техническото предложение.

2. Да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия срок на договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на договора, но без с това да пречи на изпълнението.

3. Да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него отчети или съответната част от тях.

4. Да дава указания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, които са задължителни за него, по повод изпълнението на услугите по договора.

Чл. 19. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да приеме изпълнението на услугите, съответно отчетите, когато отговарят на договореното, по реда и условията на този договор.

2. Да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този договор.

3. Да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на услугите, предмет на договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право.

4. Да пази поверителна конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в договора.

5. Да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това.

6. Да уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при възникване на непредвидени обстоятелства, в срок до 5 работни дни от датата на узнаване.

## V. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 19. (1) Преди сключването на този Договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Гаранция за добро изпълнение на договора в размер на 5 % (пет процента) от посочената стойността на договора без включен ДДС. Гаранцията за добро изпълнение може да бъде представена под формата на парична сума, банкова гаранция или застраховка.

( 2 ) Гаранцията за добро изпълнение, когато е под формата на парична сума, трябва да бъде внесена сума по банкова сметка на Възложителя:

Банка: Обединена българска банка АД;

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----





Банкова сметка: BG03UBBS80021005501040;

Банков код: UBBSBGSF

(3) Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

- да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция, да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

- да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора увеличен с 30 (тридесет) дни, като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

(4) Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(5) Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ да е посочен като трето ползващо лице (бенефициент), която трябва да отговаря на следните изисквания:

1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. да бъде със срок на валидност за целия срок на действие на Договора увеличен с 30 (тридесет) дни.

(6) Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(7) Определеният за изпълнител избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Когато избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията. Възложителят освобождава гаранцията без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

(8) Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----



1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на сумата по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

2. когато е във формата на банкова гаранция – чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;

3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

(9) Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

(10) Гаранцията за изпълнение дава възможност на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да реализира правата си по същата само въз основа на свое едностранно волеизявление, независимо от претенциите на трети лица и без да са необходими други доказателства относно неизпълнение на договорното задължение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(11) В срок до 30 (тридесет) дни след изтичане срока на договора или след прекратяването му, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията, без да дължи лихви за периода, през който средствата са престояли законно при него.

(12) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои сумата от гаранцията, без тази възможност да го лишава от правото да търси обезщетение за претърпени вреди.

(13) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи и да се удовлетвори от гаранцията за изпълнение на договора със сума, равна на дължимата от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ неустойка или обезщетение, съгласно разпоредбите на настоящия договор, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от задълженията си по договора. В случай, че гаранцията за изпълнение на договора се окаже недостатъчна да удовлетвори вземанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, същият може да прави удръжки от дължими плащания към ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(14) Гаранцията за изпълнение не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на договора е възникнал спор между страните, относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, той може да пристъпи към усвояване на гаранцията за изпълнение.

## VI. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 20. (1) Отчитането на работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се извършва в срок от 3 работни дни след приключване на всяко обучение, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изготвя и предоставя отчет за предоставената услуга и приемо-предавателен протокол, който се подписва от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, или упълномощени от тях лица.

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----



(2) Отчетът трябва да съдържа информация за предоставената услуга – дати на предоставяне, брой участници, брой предоставени кафе-паузи, брой предоставени обеда, брой предоставени вечери, брой нощувки.

(3) Към отчета се представят за всяко хранене (обед, вечеря и кафе-пауза) описание на менюто, количеството в брой и грамаж на ястията, както и на напитките в мл.

(4) Към отчета се представя списък на лицата, които са ползвали нощувка, във връзка с участието им в дадено обучение (курс).

(5) В случай на неодобрение от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, представеният отчет се връща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с указания за доработка и корекции. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен в срок до 2 работни дни да извърши корекциите и да представи отново отчета.

(6) Договорът се счита за изпълнен след подписване на последния приемопредавателен протокол след провеждане на последното обучение.

## VII. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 21. При просрочване изпълнението на задълженията по този договор, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 2% (две на сто) дневно от стойността на неизпълнените дейности в срок, но не повече от 10% (десет на сто) от тяхната обща стойност без ДДС.

Чл. 22. При констатирано лошо или друго неточно изпълнение, или частично изпълнение на отделна дейност, или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че недостатъците не могат да бъдат отстранени своевременно и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи от дължимо плащане стойността на неизпълнението и да прекрати договора.

Чл. 23. (1) При прекратяване на договора по предходния член, както и поради виновно неизпълнение на някоя от страните, виновната страна дължи неустойка в размер на 20% (двадесет на сто) от стойността на договора без ДДС.

(2) При пълно неизпълнение на договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и при прекратяване/разваляне на договора на това основание от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 30% (тридесет на сто) от стойността на договора без ДДС.

Чл. 24. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този договор неустойка чрез удържане на сума от дължимо плащане, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

Чл. 25. Плащането на неустойките или удържките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

## VIII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----



Чл. 26. (1) Този Договор се прекратява:

1. С изтичане на срока на договора;
2. С изпълнението на всички задължения на страните по него.

3. При настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата страна е длъжна да уведоми другата страна в срок до 3 (три) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;

4. При прекратяване на юридическо лице – страна по договора без правопримемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

(2) Договорът може да бъде прекратен:

1. По взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма.

2. Когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на всяка от страните.

3. При неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може едностранно да прекрати договора, с 1-дневно писмено предизвестие.

Чл. 27. (1) Всяка от страните може да развали договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната страна.

(2) За целите на този договор, страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

1. Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е започнал изпълнението на услугите в сроковете чл. 4 от договора.

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от условията за изпълнение на поръчката.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

Чл. 28. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати Договора без предизвестие и без да изплаща и да било обезщетения, в случай, че:

а) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е обявен в несъстоятелност, или спрямо него е открито производство по несъстоятелност или се намира в производство по ликвидация, ако се управлява от назначен от съда синдик, ако е сключил споразумения с кредиторите си за погасяване на задълженията си към тях, ако е преустановил дейността си или е в подобно положение, произтичащо от аналогична процедура, предвидена в националното законодателство;

б) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ или лицата с правомощия за представителство, вземане на решения или контрол спрямо ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са осъдени за престъпление по служба с влязла в сила присъда; ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е признат за виновен за тежки правонарушения при упражняване на професионалната си дейност; ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ или лицата с правомощия

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----



за представителство, вземане на решения или контрол спрямо него са осъдени с влязла в сила присъда за измама, корупция, участие в престъпна организация, изпиране на пари или всякаква друга незаконна дейност, ако тази незаконна дейност накърнява финансовите интереси на Съюза;

в) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извърши промяна в правно-организационната си форма или преобразуване, освен ако ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не е изразил писмено съгласие да продължи договорните отношения с новото или преобразуваното юридическо лице.

Чл. 29. Във всички случаи на прекратяване на договора, освен при прекратяване на юридическо лице – страна по договора без правоприемство:

1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания; и

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

а) да преустанови предоставянето на услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

б) да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички доклади/протоколи, изготвени от него в изпълнение на договора до датата на прекратяването; и

в) да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на договора.

Чл. 30. При предсрочно прекратяване на договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално изпълнените и приети по установения ред услуги.

## IX. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

### Дефинирани понятия и тълкуване

Чл. 31. (1) Освен, ако са дефинирани изрично по друг начин в този договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ПМС 160/01.07.2016 г., съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ПМС 160/01.07.2016 г. или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ПМС 160/01.07.2016 г.

(2) При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в договора и приложенията, се прилагат следните правила:

1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;

2. разпоредбите на приложенията имат предимство пред разпоредбите на договора;

### Спазване на приложими норми

Чл. 32. При изпълнението на договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и неговите подизпълнители ако има такива е длъжен [са длъжни] да спазва[т] всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на договора.

### Конфиденциалност

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----





Чл. 33. (1) Всяка от Страните по този договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата страна, станала известна при или по повод изпълнението на договора („Конфиденциална информация“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(2) С изключение на случаите, посочени в ал.3 на този член, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

(3) Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на конфиденциална информация, когато:

1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този договор от която и да е от страните;

2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от страните; или

3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната страна е длъжна да изпълни такова изискване.

В случаите по точки 2 или 3 страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата страна по договора.

(4) Задълженията по тази клауза се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на договора на каквото и да е основание.

чл. 34. Съхранението и обработката на Лични данни от страните по договора, във връзка с изпълнението му, следва да се осъществяват съобразно Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27.04.2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и свободното движение на такива данни, който отменя Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните).

чл. 35. „Лични данни“: са лични данни по смисъла на чл. 4 (1) от Регламента, които Изпълнителят обработва от името на Възложителя във връзка с изпълнението на Договора.

чл. 36. Всички препратки към регламента следва да бъдат разглеждани и като препратки към всички приложими норми от законодателството на Република България или на друга държава члена, които транспонират или са приети на основание на Регламента в българското национално право или съответното в националното право на друга държава членка.

### Публични изявления

Чл. 37. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----



извършване на услугите, предмет на този договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

### **Прехвърляне на права и задължения**

Чл. 38. Никоя от страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този договор, без съгласието на другата страна. Паричните вземания по договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

### **Изменения**

Чл. 39. Този договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ПМС 160/01.07.2016 г.

### **Непреодолима сила**

Чл. 40. (1) Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

(2) За целите на този договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността, на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с договора задължения.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок до 3 (три) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата страна е длъжна, след съгласуване с насрещната страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

(5) Не може да се позовава на непреодолима сила страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

(6) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

----- [www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg) -----



### Нищожност на отделни клаузи

Чл. 41. В случай, че някоя от клаузите на този договор е недействителна или неприложима, това не засяга останалите клаузи. Недействителната или неприложима клауза се замества от повелителна правна норма, ако има такава.

### Уведомления

Чл. 42. (1) Всички уведомления между страните във връзка с този договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

(2) За целите на този Договор данните и лицата за контакт на страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: .....

Тел.: .....

Факс: .....

e-mail: .....

Лице за контакт: .....

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция: .....

Тел.: .....

Факс: .....

e-mail: .....

Лице за контакт: .....

(3) За дата на уведомлението се счита:

1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

4. датата на приемането – при изпращане по факс;

5. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

(4) Всяка кореспонденция между страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 7 (седем) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

(5) При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 7 (седем) дни от вписването в съответния регистър.

### Приложимо право

[www.eufunds.bg](http://www.eufunds.bg)



Чл. 43. Този договор, в т.ч. приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

#### **Разрешаване на спорове**

Чл. 44. Всички спорове, породени от този договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

#### **Екземпляри**

Чл. 45. Този договор се състои от ..... (.....) страници и е изготвен и подписан в 3 (три) еднообразни екземпляра – два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

#### **Приложения:**

Чл. 46. Към този договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

- Оферта на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
- Техническа спецификация.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

1. ✍ \_\_\_\_\_

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

1. ✍ \_\_\_\_\_